

# Kiilto Vispārīgie Pārdošanas Nosacījumi

## 1. Piemērošana

Šie Vispārīgie pārdošanas nosacījumi ir piemērojami piegādēm, piedāvājumiem, pasūtījuma apstiprinājumiem un līgumiem, kas attiecas uz produktiem, ko realizē ar *Kiilto Latvija SIA* (turpmāk - "Piegādātājs"), ja vien līgumā (turpmāk - "Līgums") nav norādīts citādi.

## 2. Piedāvājums; līguma izveide

Ja Piegādātāja piedāvājumā nav noteikts citādi, tad piedāvājums nav saistošs.

Līgums ir saistošs Piegādātājam, kad Piegādātājs apstiprina piedāvājumu vai piegādā precī Pircējam. Ja pasūtījums atšķiras no Piegādātāja piedāvājuma, atšķirībai ir jābūt īpaši norādītai pasūtījumā. Pasūtījumi, kas atšķirīgi no Piegādātāja piedāvājuma, vai Pircēja nosacījumi, kas atšķiras no šiem Vispārīgajiem pārdošanas nosacījumiem, ir spēkā tikai tiktāl, cik Piegādātājs ir apstiprinājis tos rakstiski.

Pasūtījumu vai tā daļu var atcelt tikai ar Piegādātāja piekrišanu un ar nosacījumu, ka Pircējs apņemas kompensēt Piegādātājam visas un jebkuras izmaksas, kas radušās pasūtījuma atcelšanas rezultātā.

## 3. Piegāde

### 3.1. Piegādes laiks

Piegādātājs piedāvājumā un/vai piegādes apstiprinājumā informē Pircēju, ja nepieciešams, par paredzamo piegādes laiku vai laiku, kad preces būs gatavas. Ja rakstiski nav noteikts citādi, šis piegādes laiks nav saistošs Piegādātājam un ir norādīts tikai kā ieteikums. Neatkarīgi no citas vienošanās, saskaņā ar pārdošanas nosacījumiem tiks uzskatīts, ka Piegādātājs ir iekļāvis piegādes laiku, kad preces ir gatavas piegādei no Piegādātāja noliktavas.

Ja preces Piegādātāja vainas dēļ noteiktajā laikā noliiktavā nav sagatavotas piegādei un Pircējam šī kavējuma dēļ tiek radīti zaudējumi, Pircējam ir tiesības saņemt soda maksu 0,5 % apmērā no nepiegādāto preču vērtības (bez pievienotās vērtības nodokļa) par katru pilno nedēļu, ko tas kavē, kopumā nepārsniedzot 5 % no pilnās neapliekamās vērtības. Piegādātājs nav pakļauts citu sodu segšanai par kavēšanos. Pircējs zaudē tiesības sniegt prasību pret Piegādātāju, ja vien prasība nav tikusi rakstiski izveidota triju mēnešu laikā no dienas, kad precēm jābūt piegādātām vai sagatavotām pieejamībai piegādes īstenošanai.

Ja piegāde ir aizkavēta Pircēja vainas dēļ, Piegādātājs ir tiesīgs izsniegt preču rēķinu saskaņā ar piegādes Līgumu un maksājumu termiņiem. Piegādātājs šajā gadījumā nodrošina to, ka preces tiek glabātas, pamatojoties uz Pircēja risku un rēķinu. Ja kavējums pārsniedz 2 mēnešu periodu, Piegādātājs var anulēt Līgumu saistībā ar tām precēm, kuras Pircējs vēl nav paņēmis. Pircējam ir jākompensē Piegādātājam visi papildu izdevumi, kas saistīti ar piegādes neizpildi.

### 3.2. Piegādes klauzula

Ja nepieciešams, Piegādātājs var organizēt piegādi Pircēja vārdā un Pircējam, ja vien Līgumā nav norādīts citādk.

Transportēšanas, preču sasalšanas zaudējumi vai atšķirība starp piegādāto un atrunāto preču saturu, kas minēts pavadvimē, jākonstatē preču pienākšanas brīdī, un šie dati jānorāda pavadvimē. Piegādātājam informācija par konstatētajām neatbilstībām tiek paziņota 8 dienu laikā no preču saņemšanas brīža.

## 4. Preču apraksti

Apraksti un ieteiktās izmantošanas jomas, kas minētas Piegādātāja brošūrās, piedāvājumos, iepakojumos un citos materiālos, kas attiecas uz tehniskajām īpašībām un piemērojamību saistībā ar preču izmantošanu, tiek iegūti laboratorijas pētījumu un izmantošanas procesu rezultātā. Tie ir paredzēti tikai kā ieteikumi, izvēloties piemērotu produktu. Ja vien Piegādātājs rakstiski nav informējis Pircēju par konkrētas izmantošanas piemērotību, tas nav atbildīgs par produkta derīgumu šāda veida ekspluatācijas laikā. Piegādātāja izmuktiski sniegtie ieteikumi nav saistoši. Saistībā ar noteiktu preču raksturu – to krāsa vai nokrāsa nevar tikt garantēta.

## 5. Cena, rēķini un maksājumi

Piegādātāja noteiktās cenas neietver nodokļus un citus iespējamos valsts maksājumus. Rēķinos tie tiks norādīti atsevišķi. Ja Pircējs vēlas īpaši iepakojumu vai piegādes nosacījumus, papildu izmaksas būs jāsedz Pircējam. Ja rakstiski nav noslēgta cita vienošanās, noteiktās cenas ir spēkā piegādes laikā.

Ja nav noteikts citādi, Pircējs Piegādātāja izsniegtā rēķina apmaksu veic 14 dienu laikā no rēķina saņemšanas dienas. Ja maksājums nav ticis veikts līdz šim datumam, Pircējam ir jāsedz kavējuma procenti, pamatojoties uz 16 % likmi gadā, papildu jebkurām izmaksām, kas saistītas ar kavēto maksājumu piedziņu. Piegādātājam ir tiesības pārtraukt turpmāku ražošanu vai piegādi, kam būtu jātiekt veikta saskaņā ar Līgumu.

Pircējs iesniedz visas sūdzības, kas saistītas ar rēķinu, 8 dienu laikā no rēķina saņemšanas dienas.

## 6. Piegādātāja atbildība

### 6.1. Atbildība par produktu trūkumiem

Piegādātājs garantē, ka piegādātie produkti ir atbilstoši pašreizējām produktu specifikācijām.

Piegādātājs apņemas Pircējam veikt kompensāciju par izejvielu vai ražojumu trūkumiem atkarībā no produkta specifiskajiem apsvērumiem, piegādājot aizstājošos produktus, samazinot vai atmaksājot produkta iepirkuma cenu. Ja Pircējs neveic pārbaudi saskaņā ar preču lietošanas norādēm, nepārtrauc produkta izmantošanu un neinformē Piegādātāju par atklātajiem trūkumiem tūlīt pēc to atklāšanas vai no brīža, kad tas būtu bijis jāatklāj, Pircējs zaudē tiesības iesniegt prasību pret Piegādātāju saistībā ar konstatētajiem trūkumiem. Pircējam pēc Piegādātāja prasības saņemšanas bojātie produkti vai to paraugi jāiesniedz pārbaudei.

Ja neeksistē citas vienošanās vai nav citādi norādīts Piegādātāja produktu brošūrā, Piegādātāja atbildība par trūkumiem ir ierobežota līdz vienam gadam no dienas, kad produkts ir pieņemts ekspluatācijā, vai visos gadījumos līdz diviem gadiem no dienas, kad produkts bijis gatavs piegādāšanai no Piegādātāja noliktavas. Preču trūkumi nepadara Piegādātāju atbildīgu par jebkurām citām kompensācijām, kas nav norādītas šajā Vispārīgo pārdošanas nosacījumu sadaļā.

6.2. Atbildība par fizisko vai materiālo kaitējumu, kas nodarīts neatbilstošu preču vai darbību rezultātā

Piegādātājs ir atbildīgs par piegādātājam precēm un tā personāla darbībām, kas radījušas tiešus miesas bojājumus vai materiālos zaudējumus saskaņā ar pašreizējo likumu un ierobežojumiem, kas norādīti šajos Vispārīgajos pārdošanas nosacījumos.

### 6.3. Atbildības ierobežojumi

Pircējs par jebkādm prasībām nekavējoties rakstiski informē Piegādātāju, ja vien nav noteikts citādi. Ja prasības ir saistītas ar trūkumiem vai iztrūkumiem, ko iespējams noteikt nekavējoties, prasība jāiesniedz acumirklī vai 8 dienu laikā. Ja Piegādātājam prasība nav izvirzīta viena mēneša laikā no defekta noteikšanas brīža vai brīža, kad tas būtu bijis jānosaka, Pircējs zaudē tiesības iesniegt prasību pret Piegādātāju.

Piegādātājs nav atbildīgs par jebkādiem trūkumiem vai zaudējumiem, kas nav minēti 6.1. un 6.2. sadaļā, izņemot gadījumos, kad Piegādātājs ir atzīts par vainīgu rupjā neuzmanībā. Piegādātājs nav atbildīgs par trūkumiem vai zaudējumiem, kas radušies Pircēja nepilnīgas vai nepareizas piegādes informācijas paušanas dēļ. Piegādātājs arī nav atbildīgs, ja produkts tiek izmantots pretēji instrukcijās minētajiem norādījumiem. Piemēram, Piegādātājs nav atbildīgs par kļūdainām transportēšanas, uzglabāšanas, izmantošanas metodēm vai izmaiņām, kas veiktas bez Piegādātāja rakstiskas atļaujas, vai kaitējumu, ko izraisa citi strukturāli produkta izmantošanas faktori.

Piegādātājs nav atbildīgs par ražošanas zaudējumiem, peļņas vai citu izmaksu zudumu, par ienākumu, apgrozījumu, tirgus zaudējumiem, par ražošanas vai pakalpojumu sniegšanas pārtraukumiem, par zaudējumiem, kas radušies līgumu, kas noslēgti ar trešajām personām, pārtraukšanas rezultātā, par citiem zaudējumiem, kurus bijis grūti paredzēt, vai par jebkādiem netiešiem izdevumiem, kas attiecināmi uz šādiem cēloņiem. Pircējam ir jāsniedz pierādījumi par konstatēto kaitējumu vai zaudējumu. Piegādātāja atbildība par kompensāciju visos gadījumos būs ierobežota līdz 500,000€ vai naudas summu, ko kompensē Piegādātāja atbildības apdrošināšana, ja tas ir vairāk nekā 500,000 €.

## 7. Nepārvarama vara

Piegādātāju nevar saukt pie atbildības par neatbilstību Līgumam saistībā ar jebkādiem nepārvaramas varas apstākļiem. Nepārvaramas varas gadījumos tiek piemēroti 2003. gada SKT Nepārvaramas varas noteikumi.

## 8. Īpašumtiesību saglabāšana

Preču īpašumtiesības netiek nodotas Pircējam līdz pat brīdim, kad Piegādātājs ir saņēmis pilnu maksājumu. Līdz īpašumtiesību nodošanai Pircējam nav tiesību nodot aktīvus trešajai personai, pievienot tos citiem aktīviem vai kā citādi rīkoties ar aktīviem tā, it kā Pircējs būtu īpašnieks. Pircējs ļaus Piegādātājam jebkurā laikā piekļūt Pircēja telpām, lai atgūtu preces.

## 9. Korupcijas novēršana

Katra Puse apņemas, ka datumā, kad noslēgtais Līgums stāsies spēkā, abas Puses, to direktori, vadītāji vai darbinieki nebūs piedāvājuši, apsolījuši, snieguši, atļāvuši, lūguši vai pieņēmuši jebkādas nepiemērotas finansiālas līdzekļus vai citus jebkāda veida labumus (vai netieši norādījuši, ka tie līdzīga veida darbības varētu veikt jebkurā laikā vai kaut kad nākotnē), kas jebkāda veidā saistīti ar Līgumu, tādējādi īstenojot saprātīgus pasākumus, lai novērstu apakšuzņēmēju, pārstāvju vai citu trešo pušu, kas pakļautas to kontrolei vai sniedz izšķirošu ietekmi, iespējamību šādi rīkoties.

Puses vienojas, ka visos laikos saistībā ar Līgumu, visā Līguma darbības laikā un pēc tam tās ievēros un veiks saprātīgus pasākumus, lai nodrošinātu, ka viņu apakšuzņēmēji, pārstāvji vai citas trešās puses, kas ir to kontrolē vai sniedz izšķirošu ietekmi, rīkosies saskaņā ar SKT noteikumu 1. daļu par 2011. gada Korupcijas apkarošanu, kas šeit iekļauta ar atsauci uz Līgumu, it kā Līgumā būtu norādīta pilnā formā. Ja Puse Līgumā sniegto revīzijas tiesību īstenošanas rezultātā, ja tādas ir, no otras Puses grāmatvedības uzskaites un finanšu uzskaites (vai kā citādi) gūst pierādījumus par to, ka pēdējā Puse ir materiāli iesaistīta vai vairākas reizes atkārtoti pārkāpusi SKT noteikumu 1. daļu par 2011. gada Korupcijas apkarošanu, tā pēdējai minētajai Pusei paziņo un pieprasa šai Pusei veikt nepieciešamās pretdarbības noteiktā laikā, informējot šo Pusi par konkrētajām darbībām. Ja pēdējā Puse neveic nepieciešamos pasākumus vai ja šādi pasākumi nav iespējami, tā var atsaukties uz aizstāvību, pierādot, ka laikā, kad ir konstatēti pierādījumi saistībā ar pārkāpumu veikšanu, tā ir ieviesusi atbilstošus korupcijas novēršanas profilaktiskos pasākumus, kā aprakstīti SKT noteikumu par 2011. gada Korupcijas apkarošanas 10. punktā, kas bijuši pielāgoti konkrētajiem apstākļiem un spēj atklāt korupciju, tādējādi veicinot taisnīguma kultūru savā organizācijā. Ja netiek veikti nekādi pasākumi (vajadzības gadījumā) vai ja aizstāvībai nav efektīvi aizstāvēties, pirmā Puse pēc saviem ieskatiem var vai nu apturēt Līgumu, vai arī pārtraukt to, saprotot, ka visas summas, kas ir noteiktas, Līguma apturēšanas vai pārtraukšanas laikā būs jāsedz, ciktāl to pieļauj piemērojamie likumi.

Jebkura juridiska persona, šķirējtiesa vai cita strīdu risināšanas institūcija, pieņemusi lēmumu saskaņā ar Līguma strīdu izšķiršanas noteikumiem, ir tiesīga noteikt jebkādas līgumiskās sekas par jebkuru iespējamo neatbilstību šai SKT Korupcijas apkarošanas klauzulai.

## 10. Strīdu izšķiršana

Preču un saistīto piedāvājumu nodrošināšana, pasūtījuma apstiprinājumi un līgumi tiks interpretēti saskaņā ar Latvijas Republikas likumiem, izņemot tā likumu konflikta noteikumiem. Starptautiskais preču pirkuma-pārdevuma līguma (CISG) pieteikums tiek skaidri izslēgts. Jebkuras domstarpības, kuras Puses nespēj atrisināt mierīgā ceļā, atrisinās viens šķirējtiesnesis, kas darbojas atsevišķi saskaņā ar Latvijas Tirdzniecības un rūpniecības kamera Šķirējtiesas Rīgā reglamentu. Neskatoties uz iepriekš minēto, Piegādātājs var īstenot civillietu par jebkādas naudas summas atgūšanu.